

बालबालिका विद्यापीठ लखीसराय

कक्षा – चतुर्थ

दिनांक -14 - 03 - 2021

विषय -हिन्दी

विषय शिक्षक -पंकज कुमार

एन, सी, ई, आरटी, पर आधारित

सुप्रभात बच्चों आज विदेशज शब्द के बारे में पुनः अध्ययन करेंगे ।

विदेशज शब्द

विदेशी या विदेशज की परिभाषा

जो शब्द विदेशी भाषा के हैं, परंतु हिंदी में उन शब्दों का प्रचलन हो रहा है। ऐसे शब्द विदेशी शब्द कहे जाते हैं। विदेशी शब्द हिंदी भाषा में इस प्रकार घुल-मिल गये हैं कि उनको पहचानना मुश्किल है। विदेशी जातियों के संपर्क से उनकी भाषा के बहुत से शब्द हिन्दी में प्रयुक्त होने लगे हैं। ऐसे शब्द विदेशी अथवा विदेशज कहलाते हैं। जैसे-स्कूल, अनार, आम, कैंची,अचार, पुलिस, टेलीफोन, रिक्शा आदि।

दूसरे शब्दों में - विदेशी भाषाओं से हिंदी में आये शब्दों को विदेशी शब्द कहा जाता है। इन विदेशी भाषाओं में मुख्यतः अरबी, फारसी, तुर्की, अंग्रेजी व पुर्तगाली शामिल है। ऐसे शब्द जो अपने देश से बाहर की भाषा से आकर हिन्दी में शामिल हुए हों, विदेशज कहलाते हैं।

उदाहरण –

- **अंग्रेजी से:** स्कूल, पेन, लाईट, रोड, सिटी, बस, ट्रेन.....इत्यादि।
- **चीनी से:** चाय, लीची....इत्यादि।
- **पुर्तगाली से:** रुमाल, महाराज, जलेबी, आलमारी, चार, चाबी, संतरा, साबून, पपीता, बाल्टी, गमला, आलू, कमीज, अगस्त, आलपिन, आलू....इत्यादि।
- **अरबी शब्द:** औरत, अदालत, कानून, कुर्सी, कीमत, गरीब, तारिख, जुर्माना, जिला, शादी, सुबह, हुक्म, हिसाब

- **फारसी शब्द:** आदमी, तनख्वाह, चश्मा, बीमार, मजदूर, मजबूर, समोसा, दीवार, दरवाजा, नमक, अखबार
- **फैंच शब्द:** काजू, कारतूश, मेयर, कूपन, अंग्रेज, मीनू, सूप ।
- **डंच भाषा:** तुरूप, बम, चिडिया, ड्रिल।
- **रूसी शब्द:** बुजूर्ग, स्पुत्निक लूना।
- **यूनानी शब्द:** एकेडमी, एटलस, बाइबिल, टेलिफोन, एटम।